

私隱政策

本私隱政策於 April 30, 2024 更新。

本私隱政策（「**私隱政策**」）能幫助您進一步了解，當您聯絡我們或使用我們的服務（包括本網站和我們的商店/美妍中心，統稱為「**服務**」）時，CLARINS LIMITED 如何處理您的個人資料。

我們可能隨時更新本私隱政策。本私隱政策的任何變更都將公佈於本頁面，並視乎情況通知您。我們邀請您定期查閱本私隱政策。

您可點擊[此處](#)下載並儲存本文件的 PDF 檔案。如欲打開 PDF 檔案，您需要免費的 Adobe Reader（可從 www.adobe.fr 下載）或支援 PDF 格式的類似軟件。

1. 探索 Clarins

CLARINS LIMITED（「**Clarins**」、「**我們**」、「**我們的**」），商業登記證號碼為 16709785-000-07-23-7，地址為香港大皇大道中15號置地廣場告羅士打大廈39樓，為資料控制者，除非另有說明。

2. 我們收集您的哪些資料？

我們主要收集以下可直接或間接識別您身份的個人資料，包括：

- 與您身份相關的資料，尤其是您的性別、姓氏、名字、地址、電話號碼、電郵地址、用戶名稱和密碼、出生日期或年齡；
- 有關付款方式的資料，特別是您的信用卡號碼和有效期；
- 有關商業交易的資料，特別是交易編號、您的購物紀錄、您的要求或您與我們客戶服務團隊的通訊內容、您的偏好和興趣或會員計劃的相關資料；
- 內容資料，如照片、影片、評分、評論和意見；
- 有關健康或保健的資料（美容問題、皮膚類型、皮膚敏感、禁忌症、不良反應報告等），但須事先徵得您的明確同意，特別是在護膚品預警監測或要求 Clarins 美容處方或在我們的美妍中心進行 Clarins 護理時；
- 當您分享內容或使用#clarins 或我們提供的其他主題標籤時，或當您與我們的聊天機器人互動時，您的社交媒體帳戶資料（用戶名稱、性別、個人檔案照片、標題資料、位置等）、上傳和發佈的內容；
- 電話錄音，以提供最優質的服務；
- 技術資料，特別是您的 IP 位址或您的裝置如何瀏覽我們網站的資訊，或您與我們的聊天機器人互動時的元數據；
- 您與我們聯絡時提供的其他資料，或我們從外部供應商獲得的資料。

在大多數情況下，我們直接向您收集個人資料，例如從我們這裡購物、訪問我們的服務點或出於其他目的與我們聯絡時。我們還可能從您同意與我們分享您個人資料的第三方收集個人資料（例如電郵地址或電話號碼）。

除非另有說明，否則必須提供本政策所述的個人資料。如果您不向我們提供此類個人資料，我們可能無法為您提供部分或全部產品或服務，也無法與您簽訂合約。

3. 收集您資料的原因以及法律依據為何？

我們可能會出於以下目的（包括任何直接相關的目的）收集您的個人資料：

處理的目的	法律依據（如適用）
1. 網站管理和改善。	我們有改善網站的 合法權益 ，以便在您使用網站時為您提供更好的客戶體驗。
2. 管理我們與您的業務關係：（處理您的訂單、發貨、發票、售後服務等），以及在我們的商店/美妍中心或分銷網絡的某些授權銷售點提供我們的服務。	履行 您與我們簽訂的合約
3. 管理會計事項。	國家法律規定的 法律義務 （納稅義務、會計義務等）。
4. 處理您的捐贈。	您的 同意 為我們在各項事業中的行動，特別是支持衛生部門的研究作出貢獻。
5. 管理您的會員計劃之會員資格或您對遊戲或競賽的參與。	履行合約 ，您在註冊我們的計劃或參加活動時應遵守該合約。
<p>6. 展開營銷活動：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 管理客戶關係（CRM），更加了解您，並提供產品和服務的個人化營銷通訊和優惠（尤其是透過電子郵件、短訊、社交網絡或任何其他媒介，以及在網站和社交網絡上顯示定向廣告）。除非我們獲得您的同意，否則我們不會這樣做，並且您可以隨時免費撤銷或限制您同意的內容。 ● 就目的 5 和 6 而言，我們可能會根據您的偏好、興趣和購買行為執行細分操作，分析您 	在法律要求的情況下，您 同意 接收營銷資訊。

<p>在我們網站上的瀏覽和請求，或執行其他操作，以進一步完善資料庫。例如，我們可能會在第三方平台上傳某些加密資料（電子郵件或電話號碼），以檢查您是否已經與我們的品牌有過互動和/或可能對我們的產品和服務感興趣，並利用重定向功能在社交網絡和第三方網站上為您提供個人化廣告。</p>	<p>我們的合法權益，以滿足您的偏好和興趣。</p>
<p>7. 管理帳戶的建立和使用，讓您享受個人化的客戶體驗，統一查看您的個人資料（例如，在銷售點、客戶服務或促銷活動中收集的資料，您建立心水清單時收集的資料）。您也可以使用訪客結帳選項下訂單。</p>	<p>因您接受我們關於建立和使用帳戶的條款及細則而產生的合約履行。</p>
<p>8. 提供您要求的服務，如實時諮詢和線上試妝。</p>	<p>您同意使用此功能。</p>
<p>9. 進行描述性、規範性和預測性分析，衡量您的客戶體驗，支援研發。</p>	<p>我們有合法權益更加了解我們的客戶和開展業務的市場，並作出明智的決策。</p>
<p>10. 當您在社交媒體上與我們分享内容、對我們的貼文作出反應並提供意見時，根據社交媒體互動確定您對我們產品的評價。</p>	<p>您同意分享您對我們產品的意見。</p>
<p>11. 幫助我們量身訂製和改進我們的內容和服務，提供定向廣告，衡量內容和服務在我們網站和合作夥伴網站（包括社交媒體）上的表現，在社交媒體上分享產品相關內容或對我們的貼文作出反應，提供聊天機器人、線上試妝功能，使用 cookie 和其他追蹤機制 檢測和防止詐欺。</p> <p>詳情請參見第 8 節。</p>	<p>您同意使用第 8 節中定義的非必要 cookie。</p>
<p>12. 處理您的請求和投訴。</p>	<p>我們為管理您的請求和投訴並作出回應的合法權益。</p>

<p>13. 使用我們的服務時偵測並防止詐欺。</p> <p>我們使用的詐欺檢測解決方案可以自動化，但需要人工介入。當我們使用自動詐欺檢測解決方案時，我們會處理您的個人資料，目的是識別詐欺活動或保障付款，並就此作出自動決策。這種自動決策的邏輯仰賴業務流程中應用的詐欺分析規則和模型，以確定某項操作是否可能牽涉詐欺行為。這種處理方式可能會產生與您相關或對您有重大影響的法律效力，具體而言，我們可能會拒絕與您簽訂合約，視乎對自動決策進行的分析。</p>	<p>我們有合法權益，以防止在我們網站上購買產品和服務時出現線上詐欺。</p>
<p>14. 管理與使用我們產品相關的不良反應（護膚品預警監測），展開與產品使用安全性的相關研究，以及行使您的權利（保存選擇退出清單）。</p>	<p>化妝品法規定的法律義務。</p>
<p>15. 當您行使資料主體的資料保護權利時回應您的請求。</p>	<p>國家資料保護法規定的法律義務。</p>
<p>16. 當您聯絡我們的客戶服務部時進行通話錄音。</p>	<p>我們為您提供最優質服務的合法權益。</p>
<p>17. 在我們的業務發生合併、收購、重組或出售時轉移您的個人資料。</p>	<p>我們發展商業活動的合法權益，可能導致您全部或部分個人資料的轉移。</p>
<p>18. 確立我們的權利，或在出現爭議時為自己辯護。</p>	<p>確定、行使和/或捍衛我們權利並確保業務持續營運的合法權益。</p>
<p>19. 合規和法律程序。</p>	<p>必須遵守我們的法律義務。</p>

在適用的情況下，如果我們希望就本私隱政策所述目的之外的其他目的處理您的個人資料，我們會徵得您的同意。

4. 我們會披露您的資料嗎？

我們絕不會出於營銷或其他目的向其他公司出售或出租您的個人資料。基於上述目的，並在需要知情的基礎上，我們可以與以下對象分享您的個人資料：

- **授權員工**：我們的員工可能會在工作中需要知情的情況下取得您的個人資料。
- **Clarins 集團的其他公司**：Clarins 是一個國際集團，在許多國家開展業務。我們所收集您的個人資料，將由我們使用，並可能基於本私隱政策中規定的目的，根據具體情況並在必要時傳達給 Clarins 集團的其他公司，特別是我們在法國的母公司和在新加坡的 Clarins Pte Ltd。這可能涉及到您的個人資料被傳送到您居住地以外的司法管轄區，當地政府可能會根據該司法管轄區的法律取得您的個人資料。每間公司也可能以自己的名義為本私隱政策所述目的獨立處理和使用您的個人資料。如欲了解有關 Clarins 集團及其[所在地](#)，請瀏覽公司網站。
- **服務供應商**：我們可能因其專業知識和可靠性選用服務供應商，作為資料處理者、獨立或共同資料控制者，以協助我們的處理和履行、安全支付、捐贈、客戶服務管理、維護和技術開發操作、評級和評論、線上試妝、美容諮詢、分析、垃圾郵件預防、數碼宣傳活動和從屬關係管理、詐欺預防等。這些服務供應商僅在必須履行其服務或代表我們或遵守法律要求時使用您的個人資料，我們努力確保您的個人資料始終受到保護。
- **外部顧問**：如果出於我們的合法權益或履行法律義務的需要，我們會與外部顧問（如律師和審計師）分享您的資料。
- **公共機關**：如果法律要求或作為調查的一部分，我們可能根據適用法規將您的個人資料傳送給有關當局。
- **其他第三方**：在出售、併購、合併、清算、重組或收購時。

如果適用法律要求我們披露您的個人資料，我們會徵得您的同意。

5. 我們為甚麼要轉移您的個人資料？

我們的一些服務供應商或 Clarins 集團的公司可能位於香港或歐洲經濟區（EEA）以外，包括沒有提供與香港相同水平的資料保護的國家，您的個人資料可能會被有關當局根據當地司法管轄區的法律進行查詢。

6. 我們將如何保護您的資料？

Clarins 根據資料的性質和風險採取適當的技術和組織措施，以保護您個人資料的安全性和保密性，特別是防止資料被篡改、披露、傳輸給任何非授權方或被任何非授權方刪除。

這可能包括以下做法：由根據其職責有權查詢資料的工作人員進行有限訪問、第三方供應商提供合約保證、必要時進行私隱影響評估、對我們的做法和私隱政策進行內部審查和/或實施物理和/或系統性安全措施（安全訪問、認證程式、備份、防病毒、防火牆、化名、加密等）。

7. 我們對未成年人士採用甚麼政策？

我們不會故意收集或處理未成年人的個人資料。

如果我們意識到此類收集和處理行為，我們將立即採取適當措施與當事人取得聯絡，並從我們的伺服器及/或我們的服務供應商的伺服器上刪除這些個人資料。

8. 我們的 cookie（和其他追蹤技術）政策是甚麼？

Cookie 或其他追蹤器（例如像素標籤、唯一識別碼或指紋等）指定所有為在您的裝置上儲存資訊或存取已儲存在裝置上資料的機制。

當您第一次訪問我們的網站時，我們會通知您所用追蹤器的目的以及我們合作夥伴的身份，以便您在了解後作出明智的決定。

在您的裝置上儲存和/或讀取追蹤器之前，我們會徵求您的明確同意。您無需同意我們使用 cookie 或追蹤器，但如果您拒絕同意使用某些 cookie 或追蹤器，而這些 cookie 或追蹤器的唯一目的是允許或方便您使用我們的網站，或是訪問我們的網站或提供您明確要求的服務所絕對必要的，我們可能無法為您提供此類訪問或服務。

追蹤器主要用於我們的網站，以便：

- 分析您的瀏覽情況，衡量網站性能，提高服務質素；
- 根據您的瀏覽情況和個人資料顯示個人化廣告；
- 根據您的使用方式個人化我們網站的編輯內容，或根據與您裝置相關的瀏覽習慣，以個人化的方式顯示我們的產品和服務；
- 啟用網站的其他功能；
- 監控並防止詐欺活動，糾正錯誤並確保網站安全。

您可以隨時變更您的偏好：

- 您可以在瀏覽器的幫助功能表中找到更改追蹤偏好的方式；
- [Youronlinechoices](#) 平台可讓您拒絕或接受我們合作夥伴使用的 cookie。

請注意，停用 cookie 不會阻止您的裝置顯示廣告，只會阻止我們根據您的瀏覽習慣和興趣訂製廣告的技術。

我們根據追蹤器將您的選擇納入考量。如果您（透過瀏覽器）刪除儲存在您裝置上的所有 cookie，我們或我們的合作夥伴將無法保留您的偏好。

我們在預設情況下會將您的選擇（同意和退出）保留 6 個月。

我們可能在發送的電子郵件中透過追蹤器追蹤您的某些行為，如打開電子郵件或點擊網站 URL 連結，以便確定我們最後一次互動的日期、衡量營銷活動的效果，並為您提供個人化內容。如果您不希望我們以這種方式追蹤您的瀏覽，可以取消訂閱電子郵件。

9. 如何管理您使用我們的主題標籤在社交網絡上分享的內容？

您可以使用我們的主題標籤（hashtag）在 Instagram、Facebook 或 TikTok 等社交網絡上標記您的內容。

請注意，使用這些主題標籤可能會讓您的內容出現在我們的網站上，並被用於提及我們的產品或服務。

我們提醒您，您在社交網絡上分享的資料可能會被世界各地的其他人查閱、使用和保存，特別是沒有法律保證對您居住地規定的個人資料進行適當保護的國家。

請您注意，當您使用我們的主題標籤提交內容時，您對社交網絡的使用完全受這些社交網絡的一般條款約束。我們邀請您閱讀並定期參考相關內容。

如果您不希望您的內容出現在我們的網站上，請將其從社交網絡上刪除或停止使用主題標籤。

10. 您的資料會被保存多久？

我們僅在本私隱政策所規定的必要時間內，根據現行法律規定保存您的個人資料。

一般而言，我們會在管理我們與您的關係所必需的時間內以及與您簽訂的合約期限內，以及之後合約結束後 6 年或適用法律允許的其他期限內，保留您的個人資料。

在以下情況下，我們也可能保留您的某些個人資料一段更短或更長的時間：

- 對於與使用我們網站上提供的**聊天工具**相關的資料處理，您的對話資料和元數據將在您結束使用聊天工具後或重播期間（如適用）被刪除，除非交流的主題要求保留此類資料，如下所述。
- 當您使用網站上的**線上試妝**功能時，您發送的照片最多保留 24 小時，之後會立即刪除。如果您想再次使用線上試妝，則必須重新拍照。
- **客戶/潛在客戶資料**將自收集之日起或最後一次聯絡或商業關係結束後保存 3 年，除非您反對或要求刪除。3 年期滿後，我們可能會再次與您聯絡，以了解您是否希望繼續接收營銷資料。如果您沒有給予明確的肯定答覆，我們將根據現行規定刪除您的資料或將其歸檔。
- **信用卡上的資料**將在交易後刪除，或在適用法律允許的範圍內歸檔作為證據。在您明確同意的情況下，銀行資料可能會一直保存到信用卡到期日。我們絕不存儲您的密碼。
- **進行分析和業務統計所需的資料**最多可保存 5 年。
- **電話交談錄音**最多可保存 6 個月。
- **用於證明權利或合約或根據法律義務保存的資料**可根據適用法律規定的相關時效歸檔。

一旦目的達到或保存期限屆滿，您的個人資料將被永久刪除或匿名化。

11. 您對您的資料有哪些權利？您可如何聯絡我們？

如果您居住在香港特別行政區，根據適用法律的某些限制和豁免情況，您的資料主體權利如下：

- **存取權**：您有權要求我們確認我們是否在處理您的個人資料，如果是，您有權要求我們告知您個人資料處理的特點、存取這些資料並獲取副本。
- **更正權**：如果您的個人資料不正確或不完整，您可以要求我們更正或補充。

如欲行使這些權利，您必須向我們提出申請。如有疑問，我們可要求您以適當方式證明您的身份：

- 將申請以電子郵件方式發送給[客戶服務](#)；
- 致函以下地址：

CLARINS LIMITED
香港九龍灣宏泰道 23 號
Manhattan Place, 33 樓 3301 室

在您提出申請後，我們將儘快並於最多一個月內告知您將採取的措施。然而，我們保留不回應毫無根據或無合理理由的請求的權利。在適用法律允許的情況下，我們可能會向您收取合理的費用以處理您的請求。

- **提出申訴的權利**：根據適用法律下的現行規定，視乎您的所在地，如果資料被濫用，您也可以向負責保護資料的主管部門投訴或提出上訴。如需確定主管機關，請參閱下文第 12 節。

如果您對本私隱政策有任何問題、意見或疑慮，請聯絡我們在香港或法國的資料保護聯絡人：

CLARINS LIMITED
香港大皇大道中 15 號
置地廣場告羅士打大廈 39 樓

CLARINS
Group Legal & Compliance Department /
Group Data Protection Officer
12 avenue de la Porte des Ternes
75017 Paris
France

12. 特定司法管轄區條款

附錄 1.國家資料保護主管機構

香港	個人資料私隱專員公署 香港灣仔皇后大道東 248 號大新金融中心 13 樓 1303 室 www.pcpd.org.hk
----	---